

Montering af Swing kit adapteren

1. Før der påbegyndes et løft med H-bøjlen, skal Swing kit adapteren (fig. 1) monteres på H-bøjlen.
2. Monter adapteren (fig. 1) på H-bøjlen ved at vende adapteren så det flade spor på adapteren passer ud for åbningen på krognen (fig. 2).
3. Monter nu adapteren ved at skyde det flade spor ned gennem åbningen på krognen (fig. 3).
4. Check at adapteren er monteret korrekt ved at kontrollere om adapteren kan vippe frit i krognen (fig. 4).
5. Gentag samme procedure for montering af adapteren i modsatte side af H-bøjlen (fig. 5).
6. H-bøjle med Swing kit adaptere og løftebøjler (fig.6). For montering af løftebøjler (M, S, XS) på Swing kit adaptere - se GH3 brugermanual.



Fig. 1



Fig. 2



Fig. 3



Fig. 4



Fig. 5



Fig. 6

Installasjon av Swing kit-adapter

1. Før du starter et løft, må Swing kit-adapteren (fig.1) monteres på H-bøylen.
2. Fest adapteren (fig.1) til H-bøylen ved å dreie adapteren slik at det flate fresede sporet passer til sporet på H-bøylekrognen (fig. 2).
3. Monter adapteren ved å skyve det flate fresede sporet ned gjennom åpningen på krognen (fig. 3).
4. Kontroller at adapteren er riktig installert ved å kontrollere om adapteren kan svinge fritt når den er montert i krognen (fig. 4).
5. Gjenta den samme prosedyren (fig. 1 til fig.4) for montering av adapteren på motsatt side av H-bøylen (fig. 5).
6. H-bøyle montert med Swing kit-adaptere og løftebøyler (fig.6). For montering av løftebøyler (M, S, XS) på Swing kit-adapterne: Se GH3 brukerhåndbok.

Installation of Swing kit adapter

1. Before starting a lift the Swing kit adapter (fig.1) must be installed on the H-hanger.
2. Attach the adapter (fig.1) to the H-hanger by turning the adapter so the flat milled groove fits the slot on the H-hanger hook (fig. 2).
3. Mount the adapter by sliding the flat milled groove down through the opening on the hook (fig. 3).
4. Check that the adapter is installed correctly by checking whether the adapter can swing freely when mounted in hook (fig. 4).
5. Repeat the same procedure (fig.1 to fig.4) for installation of the adapter at the opposite side of the H-hanger (fig. 5).
6. H-hanger mounted with Swing kit adapters and lifting hangers (fig.6). For installation of Lifting hangers (M, S, XS) on the Swing kit adapters - see GH3 user manual.

Installation av Swing kit adapter

1. Innan start av ett lyft måste Swing kit adapter (fig. 1) installeras på H-bygeln.
2. Sätt adaptern (fig. 1) på H-bygeln genom att vrida adaptern så det platta slipade spåret passar spåret på H-bygeln krok (fig. 2).
3. Montera adaptern genom att skjuta det platta slipade spåret ner genom öppningen på krognen (fig. 3).
4. Kontrollera att adaptern är korrekt installerad genom kontroll av hur adaptern kan svänga fritt när den är monterad i krognen (fig. 4).
5. Upprepa samma procedur (fig.1 till fig.4) för installation av adaptern på den motsatta sidan av H-bygeln (fig. 5).
6. H-bygeln monterad med Swing kit adapterar och lyft galgar (fig.6). För installation av lyft galgar (M, S, XS) på Swing kit adapterar - se GH3 manual.

Montage eines Swing-Kit-Adapters

1. Vor dem Start eines Hebevorgangs muss der Swing-Kit-Adapter installiert werden.
2. Befestigen Sie den Adapter (Abb. 1) an den H-Bügel, indem Sie den Adapter so drehen, dass die flach gefräßte Nut in den Schlitz des H-Bügel Hakens passt (Abb. 2).
3. Schieben Sie nun die flach gefräßte Nut nach unten durch die Öffnung am Haken (Abb. 3).
4. Überprüfen Sie, ob der Adapter korrekt und sicher befestigt ist. Der Adapter muss frei schwingen können, nachdem er am Haken montiert wurde (Abb. 4).
5. Wiederholen Sie den Vorgang (Abb. 1 bis Abb. 4) für die Montage des Adapters auf der gegenüberliegenden Seite des H-Bügels (Abb. 5).
6. H-Bügel mit Swing-Kit-Adaptoren und Hebe-bügeln (Abb. 6). Zur Installation der Hebe-bügel (M, S, XS) an die Swing-Kit-Adapter - siehe GH3 Bedienungsanleitung.

Installation de l'adaptateur Swing Kit

1. Avant de démarrer le levage, l'adaptateur Swing Kit (Fig. 1) doit être installé sur le cintre en H.
2. Installer l'adaptateur (Fig.1) en tournant sa partie lisse et plate dans l'encoche du cintre en H prévu à cet effet (Fig.2)
3. Fixer l'adaptateur en glissant sa partie plate vers le bas de l'encoche du cintre en H (Fig.3)
4. L'adaptateur est correctement installé quand il se balance librement et sans frottement sur le crochet du cintre en H (Fig.4)
5. Répéter la même procédure (Fig. 1 à 4) pour l'autre encoche du cintre en H (Fig. 5)
6. Cintre en H entièrement installé avec ses adaptateurs Swing Kit (Fig. 6). Pour l'installation de cintres taille XS, S, M avec l'adaptateur Swing Kit – voir manuel du GH3.